



MESUX0019YU3

č.j. SVO/2477/2026

Sp. znak: 56.6

Sk. znak: V/5

DOHODA O NAROVNÁNÍ č. DS2026000758

uzavřená podle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

I. Smluvní strany

Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik

sídlo: náměstí Svobody 272, 54225 Janské Lázně

IČO: 00024007

DIČ: CZ00024007

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, spisová značka AXII 253

zastoupen: [REDACTED], zástupcem ředitele

(dále jen „**SLL JL**“)

Město Svoboda Nad Úpou

sídlo: nám. Svornosti 474, 54224 Svoboda nad Úpou

IČO: 00278335

DIČ: CZ00278335

Zastoupeno: [REDACTED]

(dále jen „**Město SnÚ**“)

(SLL JL a Město SnÚ dále společně jako „**smluvní strany**“ a každá zvlášť jako „**smluvní strana**“)

II. Preambule

2.1. Smluvní strany se dne 28. února 2026 společně podílely na organizaci a realizaci kulturní akce „Lázeňský reprezentační ples“ (dále jen „**Ples**“).

2.2. V souvislosti s pořádáním Plesu vznikly mezi smluvními stranami nejasnosti ohledně vzájemných práv a povinností, zejména pak ohledně vyúčtování nákladů a rozdělení výnosů z Plesu.

2.3. SLL JL jako hlavní organizátor Plesu prozatím uhradilo veškeré náklady spojené s realizací Plesu.

2.4. Město SnÚ se usnesením zastupitelstva města č. **SVO/3980/2025** ze dne **15.12.2025** zavázalo k finančnímu příspěvku na Ples ve výši [REDAKCE] Kč vč. DPH, který dosud SLL JL neuhradilo. Smluvní strany berou na vědomí, že toto usnesení zastupitelstva města je platné a právně závazné pro Město SnÚ.

2.5. Celkové náklady Plesu včetně DPH činily [REDAKCE]. Celkové výnosy z prodeje vstupenek včetně DPH činily [REDAKCE] Kč. Podíl jedné třetiny na celkových nákladech činí [REDAKCE] Kč a podíl jedné třetiny na celkových výnosech činí [REDAKCE].

2.6. Smluvní strany mají zájem na konečném a úplném vyrovnání veškerých sporných i nesporných práv a povinností vzniklých v souvislosti s Plesem, a to formou této Dohody o narovnání.

III. Předmět Dohody

3.1. Předmětem této Dohody je narovnání veškerých práv a povinností smluvních stran vzniklých v souvislosti s organizací a realizací Plesu, a to zejména práv a povinností týkajících se úhrady nákladů a rozdělení výnosů. Smluvní strany shodně prohlašují, že touto Dohodou zanikají veškeré jejich původní závazky a práva vztahující se k Plesu a na jejich místo nastupují závazky a práva nově touto Dohodou sjednané.

IV. Vyrovnání závazků

4.1. Smluvní strany se dohodly, že:

a) Město SnÚ uhradí SLL JL na základě vystavené faktury/daňového dokladu částku ve výši [REDAKCE] včetně DPH jako svůj smluvený příspěvek na náklady Plesu.

b) SLL JL poukáže Městu SnÚ na základě vystavené faktury/daňového dokladu částku ve výši [REDAKCE] včetně 12% DPH jako vyrovnání rozdílu mezi podílem Města SnÚ na výnosech z Plesu a jeho schváleným příspěvkem.

4.2. Vzhledem k tomu, že Město SnÚ doposud neuhradilo žádné náklady na Ples, SLL JL vystaví Městu SnÚ fakturu za schválený příspěvek dle čl. 4.1 písm. a) této Dohody. Faktura bude splatná do 30 kalendářních dnů od doručení této Dohody o narovnání Městu SnÚ.

4.3. SLL JL se zavazuje poukázat Městu SnÚ částku uvedenou v čl. 4.1 písm. b) této Dohody na bankovní účet Města SnÚ, a to na účet číslo [REDAKCE] vedený u České spořitelny, a.s. Splatnost této platby je 30 kalendářních dnů od doručení této Dohody o narovnání Městu SnÚ.

4.4. Po provedení výše uvedených plateb budou veškeré závazky a pohledávky mezi smluvními stranami, které vznikly v souvislosti s Plesem, považovány za zcela vypořádané a zaniklé.

V. Závěrečná ustanovení

5.1. Tato Dohoda se řídí právním řádem České republiky, zejména pak zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.

5.2. Tato Dohoda nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.

5.3. Tato Dohoda představuje úplné a konečné vyrovnání veškerých práv a povinností smluvních stran vyplývajících z pořádání Plesu a nahrazuje jakékoli předchozí dohody, ujednání nebo závazky smluvních stran v této věci.

5.4. Změny či doplňky této Dohody lze činit pouze písemnými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

5.5. Nedílnou součástí této Dohody je Příloha č. 1 – Vyúčtování akce „Lázeňský reprezentační ples“.

5.6. Vzhledem k tomu, že SLL JL je státním podnikem a Město SnÚ je územním samosprávným celkem, jsou obě smluvní strany povinny tuto Dohodu o narovnání zveřejnit v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Zveřejnění v registru smluv zajistí SLL JL, a to bez zbytečného odkladu po podpisu oběma smluvními stranami.

5.7. Tato Dohoda je vyhotovena v elektronické podobě a vstupuje v platnost a nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran, resp. dnem připojení platného uznávaného elektronického podpisu dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, oběma smluvními stranami do této Dohody.

5.8. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Dohodu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, a že Dohoda je projevem jejich svobodné a vážné vůle. Na důkaz toho připojují své podpisy.

5.9. Tato Dohoda byla schválena Radou města Svobody nad Úpou na 64. schůzi dne 27.7.2026 usnesením č. RM/928/64/2026.

V Janských Lázních dnem
elektronického podpisu

Ve Svobodě nad Úpou dnem
elektronického podpisu

.....

SLL Janské Lázně, státní podnik

_____, ředitel

.....

Město Svoboda Nad Úpou

Příloha č. 1: Vyúčtování akce „Lázeňský reprezentační ples“

[illegible]

3 nákladů

☐ **Mr. [REDACTED]**
☐ **Mr. [REDACTED]**
☐ **Mr. [REDACTED]**